

0/3 baby

by TROLL



TORSTEN REGULAR COT WITH JUNIOR RAIL

IMPORTANT RETAIN FOR FUTURE REFERENCE, READ CAREFULLY. COMPLIES WITH: QB2453.1-1999
使用前請先閱讀說明書，並保留做將來參考。
使用前请先阅读说明书，并保留做将来参考。

Ref: Feb 2019

0/3 baby

by TROLL

Unit J,7/F, Block A,
Marvel Industrial Building,
25-31 Kwai Fung Crescent,
Kwai Chung, Hong Kong

Tel:(852) 2422 2101

Distributed by CHUP SHING TRADING CO.LTD.

Visit our website at www.o3baby.com.hk

EN: Warning: Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold for the child to climb out or present a danger of suffocation or strangulation.

Warning: Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot. The cot should not be used if any parts are damaged or lost and use only spare parts approved by the manufacturer.

Warning: Do not use more than one mattress in the cot.

Warning: A cot is ready for use, only when the locking mechanisms are engaged and to check carefully that they are fully engaged.

Warning: To avoid danger of suffocation, keep this plastic bag away from babies and children. Do not use this bag in cribs, beds, carriages, or playpens. This bag is not a toy.

HK: 警告: 不要擺放物件於床內，或把嬰兒床擺近可導致嬰兒藉此攀爬上床外的物品，導致窒息或勒死之危險。小心留意任何接近嬰兒床之火源及發熱之源頭，例如：暖爐、氣爐、電爐等。如嬰兒床有任何部份損壞或遺失組件，便應停止使用，只可使用由廠商認可之配件。

警告: 請勿在嬰兒床上使用多於一張床褥。

警告: 只有在關上所有閉鎖鎖制後，並先仔細檢查它們是否完全鎖好，才可使用嬰兒床。

警告: 商品使用前務去塑料套，以免窒息的危險。接著應該銷毀這些塑料套，或使之遠離嬰兒和兒童。

CN: 警告: 不要擺放物件於床內，或把嬰兒床擺近可導致嬰兒藉此攀爬上床外的物品，導致窒息或勒死之危險。小心留意任何接近嬰兒床之火源及發熱之源頭，例如：暖爐、氣爐、電爐等。如嬰兒床有任何部份損壞或遺失組件，便應停止使用，只可使用由廠商認可之配件。

警告: 請勿在嬰兒床上使用多於一張床褥。

警告: 只有在關上所有閉鎖鎖制後，並先仔細檢查它們是否完全鎖好，才可使用嬰兒床。

警告: 商品使用前務去塑料套，以免窒息的危險。接著應該銷毀這些塑料套，或使之遠離嬰兒和兒童。

WARNING / 警告 / 警告

EN: Warning: It is preferable for two people to assemble the cot in the room which the cot is to be used in, and to follow the sequence as pictured. Unpack the cot carefully and unwrap each part taking care not to lose the plastic bag of small items. Check the contents against the list of parts.

EN: Maintenance
EN: Scaffold marks may be removed with a damp cloth. Occasional use of furniture polish will maintain the good looks of your cot. Periodically check all screw fixings to ensure they remain tight.

EN: Safety Instruction
EN: a. The drop-side will be used at the lowest position only when you put the infant in or out of the cot. Make sure the drop-side is at the highest position when the infant is in the cot. It is essential to remove these rails before the cot is used in its lowest position.

d. All assembly fittings should always be tightened properly and care should be taken regularly that no screw is loose, because a child could trap parts of the body, or clothing (e.g. string, necklaces, ribbons for babies' dumplings), which would pose a risk of strangulation.

e. The thickness of the mattress used shall be such that the internal height (surface of the mattress to the upper edge of the cot side) is at least 500mm in the lowest position of the cot base and at least 200mm in the highest position of the cot base. The surface of the mattress shall not reach higher than the bench mark on cot head board. The maximum height of the mattress itself is 140mm.

f. The gap between the mattress and the sides and ends should not exceed 30mm, and the minimum size of the mattress is 1180(L)mm x 580(W)mm.

g. When the child able to climb out of the cot the cot shall no longer be used for that child. The lowest position is the safest and that the base should always be used in that position as soon as the baby is old enough to sit up.

i. Recommended mattress size 140(H)mm x 1200(L)mm x 600(W)mm.

HK: 此床最好是有人在使用之房間裡裝，並且依隨安裝圖次序。

小心拆除每部份的包裝及細組件，檢查以下列出之組件。

清潔及保養

CN: 擦痕可用濕布抹除，偶爾打蠟可保持光潔，經常檢查所有組件以確保穩固。

安全指引

CN: a. 當嬰兒在床上時必須把上落側升至最高位置並關妥，

只有在放下或抱起嬰兒時才可把上落側降低。

b. 必須拆掉所有安裝其他高度底板之零件。

c. 易燃之覆蓋物可影響使用嬰兒床之安全。

d. 所有組件應時常適當拧紧，定期檢查及注意應無任何螺絲鬆脫因嬰兒之身體或衣服(例如：繩、頸鍊、奶咀鍊)可因此而被套住，導至有被勒死之危險。

e. 床褥厚度之選擇:

如用低位置置床底板時，床褥面至間頂之高度應至少有500mm。

如用高位置置床底板時，床褥面至間頂之高度應至少有200mm。

適用床褥最厚為140毫米，床褥面不應高過床頭上之界線記號。

f. 嬰兒床與床褥四邊的空隙不應多於30毫米。

最細尺寸可用的嬰兒床床褥為1180(長)x580(闊)毫米。

g. 若孩子可以爬出嬰兒床，嬰兒床便不再適合孩子使用。

h. 當嬰兒已懂坐直時，請調整嬰兒床底板至最低位置，這是对宝宝最安全的。

i. 建議床褥尺寸為140(高)x1200(長)x600(闊)毫米。

警告: 不要擺放物件於床內，或把嬰兒床擺近可導致嬰兒藉此攀爬上床外的物品，導致窒息或勒死之危險。小心留意任何接近嬰兒床之火源及發熱之源頭，例如：暖爐、氣爐、電爐等。如嬰兒床有任何部份損壞或遺失組件，便應停止使用，只可使用由廠商認可之配件。

警告: 請勿在嬰兒床上使用多於一張床褥。

警告: 只有在關上所有閉鎖鎖制後，並先仔細檢查它們是否完全鎖好，才可使用嬰兒床。

警告: 商品使用前務去塑料套，以免窒息的危險。接著應該銷毀這些塑料套，或使之遠離嬰兒和兒童。

EN: Assembly
EN: It is preferable for two people to assemble the cot in the room which the cot is to be used in, and to follow the sequence as pictured. Unpack the cot carefully and unwrap each part taking care not to lose the plastic bag of small items. Check the contents against the list of parts.

EN: Maintenance
EN: Scaffold marks may be removed with a damp cloth. Occasional use of furniture polish will maintain the good looks of your cot. Periodically check all screw fixings to ensure they remain tight.

EN: Safety Instruction
EN: a. The drop-side will be used at the lowest position only when you put the infant in or out of the cot. Make sure the drop-side is at the highest position when the infant is in the cot. It is essential to remove these rails before the cot is used in its lowest position.

b. It is essential to remove these rails before the cot is used in its lowest position.

c. The safety of the cot could be adversely affected by fitting flammable drapes.

d. All assembly fittings should always be tightened properly and care should be taken regularly that no screw is loose, because a child could trap parts of the body, or clothing (e.g. string, necklaces, ribbons for babies' dumplings), which would pose a risk of strangulation.

e. The thickness of the mattress used shall be such that the internal height (surface of the mattress to the upper edge of the cot side) is at least 500mm in the lowest position of the cot base and at least 200mm in the highest position of the cot base. The surface of the mattress shall not reach higher than the bench mark on cot head board. The maximum height of the mattress itself is 140mm.

f. The gap between the mattress and the sides and ends should not exceed 30mm, and the minimum size of the mattress is 1180(L)mm x 580(W)mm.

g. When the child able to climb out of the cot the cot shall no longer be used for that child. The lowest position is the safest and that the base should always be used in that position as soon as the baby is old enough to sit up.

i. Recommended mattress size 140(H)mm x 1200(L)mm x 600(W)mm.

HK: 此床最好是有人在使用之房間裡裝，並且依隨安裝圖次序。

小心拆除每部份的包裝及細組件，檢查以下列出之組件。

清潔及保養

HK: 擦痕可用濕布抹除，偶爾打蠟可保持光潔，經常檢查所有組件以確保穩固。

安全指引

HK: a. 當嬰兒在床上時必須把上落側升至最高位置並關妥，

只有在放下或抱起嬰兒時才可把上落側降低。

b. 必須拆掉所有安裝其他高度底板之零件。

c. 易燃之覆蓋物可影響使用嬰兒床之安全。

d. 所有組件應時常適當拧紧，定期檢查及注意應無任何螺絲鬆脫因嬰兒之身體或衣服(例如：繩、頸鍊、奶咀鍊)可因此而被套住，導至有被勒死之危險。

e. 床褥厚度之選擇:

如用低位置置床底板時，床褥面至間頂之高度應至少有500mm。

如用高位置置床底板時，床褥面至間頂之高度應至少有200mm。

適用床褥最厚為140毫米，床褥面不應高過床頭上之界線記號。

f. 嬰兒床與床褥四邊的空隙不應多於30毫米。

最細尺寸可用的嬰兒床床褥為1180(長)x580(闊)毫米。

g. 若孩子可以爬出嬰兒床，嬰兒床便不再適合孩子使用。

h. 當嬰兒已懂坐直時，請調整嬰兒床底板至最低位置，這是对宝宝最安全的。

i. 建議床褥尺寸為140(高)x1200(長)x600(闊)毫米。

警告: 不要擺放物件於床內，或把嬰兒床擺近可導致嬰兒藉此攀爬上床外的物品，導致窒息或勒死之危險。小心留意任何接近嬰兒床之火源及發熱之源頭，例如：暖爐、氣爐、電爐等。如嬰兒床有任何部份損壞或遺失組件，便應停止使用，只可使用由廠商認可之配件。

警告: 請勿在嬰兒床上使用多於一張床褥。

警告: 只有在關上所有閉鎖鎖制後，並先仔細檢查它們是否完全鎖好，才可使用嬰兒床。

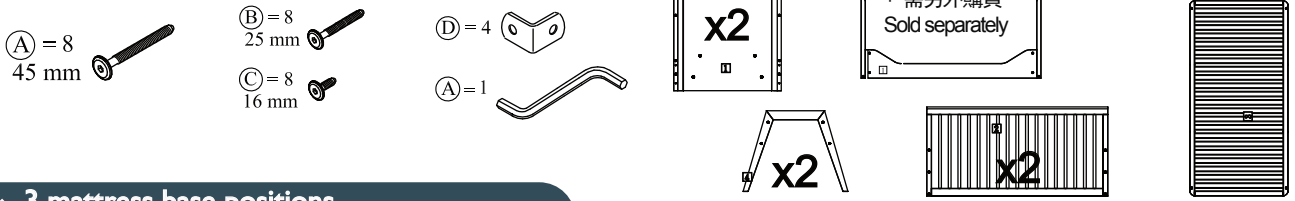
警告: 商品使用前務去塑料套，以免窒息的危險。接著應該銷毀這些塑料套，或使之遠離嬰兒和兒童。

1) Parts list

組件圖 / 組件圖

ATTENTION: Do not tighten all the screws until all installation steps are completed.

注意： 未完成安裝所有步驟前， 不要將螺絲完全擰緊。
 注意： 未完成安裝所有步驟前， 不要將螺絲完全擰緊。



2) 3 mattress base positions

3個可選擇床底板高度 / 3个可选择床底板高度

Highest (0-3 months old) / 高(初生至3個月) / 高(初生至3个月)

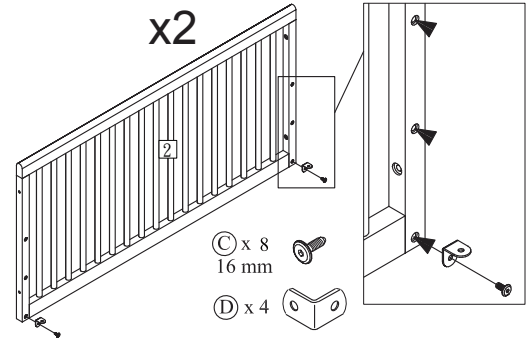
EN: Set at the highest position for easy caring of baby.
 HK: 為方便照顧嬰兒，木床特設最高底板位置。
 CN: 为方便照顾婴儿，木床特设最高底板位置。

Middle(3-6 months old) / 中(3個月至6個月) / 中(3个月至6个月)

EN: Change to middle position when baby starts to roll over
 HK: 當嬰兒懂得轉身，應將底板安裝至中間位置。
 CN: 当婴儿懂得转身，应将底板安装至中间位置。

Lowest(6 months old and up) / 低(6個月以上) / 低(6个月以上)

EN: Change to lowest position when baby starts to stand.
 HK: 當嬰兒懂得站立時，應將底板安裝至最低位置。
 CN: 当婴儿懂得站立时，应将底板安装至最低位置。

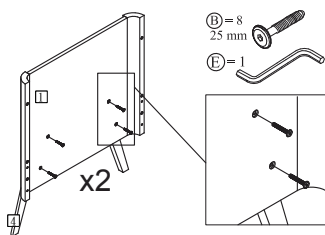


EN: Insert the angle brackets D and screws C for fitting mattress base in one of three height positions.
 HK: 選擇一個底板高度，安裝角碼D及擰上螺絲C。
 CN: 选择一个底板高度，安裝角碼D及擰上螺絲C。

3) Attach legs to head / end board

安裝腳座於床頭、尾板
 安裝脚座于床头、尾板

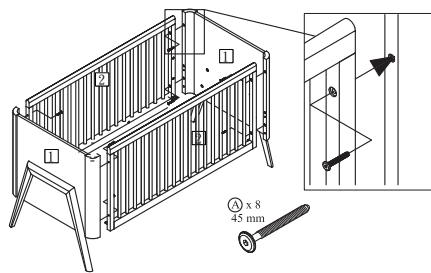
EN: Fix the two legs to the head / end boards using wrench E and screws B.
 HK: 分別在床頭和尾板的兩端安裝腳座，用六角匙E擰上螺絲B。
 CN: 分別在床头和尾板的兩端安裝脚座，用六角扳手E擰上螺絲B。



3) Fixing bed sides and head / end board

安裝床欄及床頭、尾板
 安裝床护栏及床头、尾板

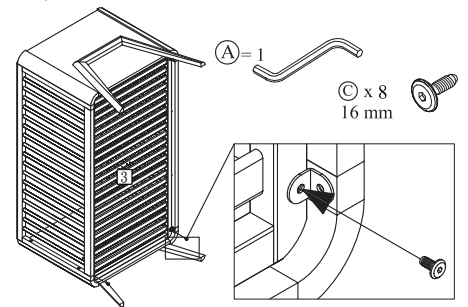
EN: Do not tighten screws A at this moment.
 HK: 請勿立即把螺絲A完全擰上鎖緊。
 CN: 請勿立即把螺絲A完全擰上鎖緊。



4) Fixing cot base and wheels

固定床底板及床輪
 固定床底板及床輪

EN: Drop cot base onto angle brackets and screw C, secure further of the cot base with the screw C located at the bottom side by using wrench E. Securely tighten screws C finally.
 HK: 把床底板放上，以螺絲C固定於角碼上，再把四端的螺絲C用六角匙關上，最後把螺絲C擰上鎖緊。
 CN: 把床底板放上，以螺絲C固定于角碼上，再把四端的螺絲C用六角扳手关上，最后把螺絲C擰上鎖緊。



6) Replace bed side to junior rail (2 - 4 years)

替換床欄 (2-4歲) / 替換床护栏 (2-4岁)

EN: Insert the angle brackets D and screws C for fitting mattress base in one of three height positions.
 HK: 選擇底板最低位置，安裝角碼D及擰上螺絲C。
 CN: 选择底板最低位置，安裝角碼D及擰上螺絲C。

EN: Change to lowest position, replace one side of bed rail and tighten screws A.
 HK: 把床底板調較到最低位置，替換其中一邊床欄，把螺絲A擰上鎖緊。
 CN: 把床底板調較到最低位置，替換其中一邊床栏，把螺絲在擰上鎖緊。

